

**Archivado:** Jueves 5 de marzo de 2026 3:38:03 PM

**De:** [Matt Breuer](#)

**Enviado:** Miércoles 4 de marzo de 2026 3:32:54 PM

**Para:** [Baitong Chen](#)

**Cc:** [Sarah Phillips](#)

**Asunto:** Vertedero de Chiquita Canyon – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

**Importancia:** Normal

**Sensibilidad:** Ninguna

---

[REMITENTE EXTERNO: Tenga precaución con los enlaces/adjuntos]

---

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla un derrame de aproximadamente 1 galón de lixiviados que se presume que son característicamente peligrosos de un caño hacia agua acumulada ubicada en la cuadrícula 83.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

0. El derrame se descubrió el 3 de marzo de 2026 aproximadamente a las 10:30 a.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se derramaron lixiviados que se presume que son característicamente peligrosos en agua acumulada ubicada en la cuadrícula 83. El líquido del derrame no llegó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

0. Anthony Braz

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- Al descubrir el derrame, el contratista externo dejó de mover el caño inmediatamente para detener el flujo de líquido.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

0. En base a lo que sabe actualmente Chiquita, mientras un contratista externo estaba moviendo un tubo, se aflojó una tapa deslizante, haciendo que se derrame líquido residual en la tubería. El contratista no había instalado una tapa rígida antes de mover el caño. Chiquita atribuye este derrame a un error del contratista externo.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

1. Chiquita estima de forma conservadora que se derramó aproximadamente 1 galón de lixiviados que se presume que es característicamente peligroso, en 40 galones de agua acumulada.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas tratadas arriba, se desplegó inmediatamente un camión de vacío para remover el líquido del agua acumulada. También se removió el suelo afectado y se colocó en un contenedor para su correcta disposición. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 3 horas.

(8) acciones correctivas implementadas o a ser implementadas, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

0. Chiquita trató con el contratista externo sobre la concientización situacional y sobre la correcta manipulación y el procedimiento correcto para el transporte de las tuberías, que tienen un potencial de contener líquidos residuales, incluso el uso de tapas rígidas.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

0. Un contratista externo estuvo involucrado en la causa raíz de este derrame.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

1. Chiquita no proporciona capacitación a sus contratistas; sin embargo, Chiquita de forma rutinaria revisa prácticas de prevención de derrames y fugas con sus contratistas y personal de Chiquita fue capacitado en los procedimientos operativos aplicables para ayudar a prevenir fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- Hasta donde sabe Chiquita, el contratista involucrado en la causa raíz de este derrame había estado involucrado previamente en la causa raíz de fugas o derrames de lixiviados.

**Matt Breuer, PE**

Gerente Ambiental de la Región

Waste Connections - Región Occidental

425-414-2903 (móvil)